



杨何 (中国)

在 bab.la 的实习充实而有趣。我的工作主要分为两部分：一部分是关于语言翻译及内容创建。包括词典的新条目建设，整理由 bab.la 用户贡献的新词条，以及编辑整理用户创建的“外语小测试”等。

另一部分是 marketing。宽泛的讲就是利用各种营销活动来提升网站的访问量。在 Marketing 会议上，来自世界各地的同事会把全世界的访问量捋一遍，南美、北美、欧洲、亚洲的。之后会发展出各自针对性的推广策略。

由于中国互联网用户基数庞大，任何一个向中国市场开展服务的外国网站都不能忽视中国市场。而中国用户的互联网使用习惯与欧美还是有很大不同，中国互联网方面的政策法规和国情也对外国网站在中国的推广产生了很多限制，因此很多在西方行之有效的推广策略在中国往往“水土不服”。我在工作中往往不得不抛开公司的推广策略，寻找适合中国的方法。同时老板也在积极学习和研究如何适应中国的互联网行业，我因而需要花大量时间和老板沟通商讨针对中国的推广策略、广告业务、寻找合适的合作伙伴以及如何规避政策方面的限制等等。这些使我的工作充满了挑战性。

同时我还掌管一个语言 blog (<http://www.lexiophiles.com/>)。每周我会制定选题，安排其他国家的同事们用母语和英语写和语言、文化等有关的文章。我们还会做一些行业研究，发布和语言、文化、教育有关的排名—这些排名后来被许多的网站和媒体转载。从我接手 Lexiophiles 时全球一百万以外的排名，到现在 Lexiophiles 已经入围全球博客前五万名。这一步步的发展和个人的成就感，都踏踏实实地感受在心里。

在 bab.la 学到了很多，也时时刻刻在感受在这里工作的轻松氛围。bab.la 的雇员非常国际化，来自五个大洲的十多个不同国家。因此公司中永远不缺少互相交流的话题。公司每周都有 Office Lunch，即某个国家的同事做自己最拿手的饭菜给同事分享。我这个从没下过厨的“二把刀”，通过一阵恶补，竟也做出一桌中国美食并博得同事的赞赏。

bab.la 是个氛围非常轻松的公司，和写字楼里其它德国公司严肃深沉的职业着装形成鲜明对比，在 bab.la，你看到的都是 T-shirt，牛仔裤和迷你裙。公司里有免费的饮料啤酒和零食和 Wii 游戏机等。不过最受欢迎的是桌式足球—在 bab.la，重要的事情是赢得每天的“冠军杯”比赛。

公司并不要求“朝九晚五”的工作时间，因而并不必须要 9 点到公司工作。但在 bab.la 任务很多，很忙碌，你应该为此做好准备。除了掌握流利的英语，热爱语言，你应该对互联网行业非常敏感，同时对一些应用有所了解。熟悉 SEO，熟悉互联网广告的各种经营模式，熟悉基本的 html 和 CSS，熟悉数据库的操作和绘图软件。当然最重要的是一擅长“桌式足球”和做一手好菜。